

Schutzhülsen



messen kontrollieren analysieren

TWL-0



Weitere KOBOLD-Gesellschaften befinden sich in folgenden Ländern:

ÄGYPTEN, ARGENTINIEN, AUSTRALIEN, BELGIEN, BULGARIEN, CHILE, CHINA, FRANKREICH, GROSSBRITANNIEN, INDIEN, INDONESIEN, ITALIEN, KANADA, KOLUMBIEN, MALAYSIA, MEXIKO, NIEDERLANDE, ÖSTERREICH, PERU, POLEN, REPUBLIK KOREA, RUMÄNIEN, SCHWEIZ, SINGAPUR, SPANIEN, TAIWAN, THAILAND, TSCHECHIEN, TÜRKEI, TUNESIEN, UNGARN, USA, **VIETNAM**

KOBOLD Messring GmbH Nordring 22-24 D-65719 Hofheim/Ts.

Zentrale:

+49(0)6192 299-0 Vertrieb DE: +49(0)6192 299-500

+49(0)6192 23398 info.de@kobold.com www.kobold.com

Schutzhülsen Typ TWL-0



Beschreibung

Schutzhülsen werden zum Schutz von Temperaturfühlern gegen Korrosion, Druck und hohem Durchfluss eingesetzt und haben den Vorteil, dass die Temperaturfühler ohne Unterbrechung des Prozesses zum Kalibrieren oder bei Defekt herausgenommen werden können. Die Schutzhülsen sind aus einem Rohr oder aus Stangenmaterial gefertigt, welches an der Fühlerspitze verschweißt ist und deshalb für hohe Beanspruchung geeignet ist.

Auf Anfrage und gegen Mehrpreis können Schutzhülsen mit folgenden Sonderausführugen geliefert werden:

- Verschlusskappe mit Kette (aus Edelstahl)
- PTFE, PFA, Halar® Schutzbeschichtungen
- Oberflächenrauheit (poliert) (R_a 0,8 μm)
- Andere Werkstoffe
- Material nach: NACE MR0103-ISO15156 (MR0175), neueste Ausgabe Konformität nach: EN10204 2.1, 2.2, 3.1, 3.2
- Farbeindringprüfung
- Drucktest
- Magnetpulverprüfung
- Werkstoffverwechslungsprüfung (PMI)
- Bohrungsdurchmesser: 4...20 mm
- Kundenspezifische Kennzeichnung auf Schutzhülse/ Flansch
- Bohrungsmittigkeit R_x
- Volleindringschweiss-Utraschallprüfung
- Schutzhülsenberechnung nach ASME PTC 19.3

Technische Daten

Betriebsdruck: Bis 250 bar (abhängig von der

Schutzhülse)

Prozessanschluss:

- ANSI-Flansch:

- Gewinde: G ½ AG, G ¾ AG, G1 AG,

½" NPT, ¾" NPT, 1" NPT (andere auf Anfrage)

- DIN-Flansch: DN15, 20, 25, 32, 40, 50 (andere auf Anfrage)

½", ¾", 1", 1 ½", 2" (andere auf Anfrage)

- zum Einschweißen: 3/4", 1", 1 1/4" (andere auf Anfrage)

- Material: 1.4404 (andere auf Anfrage)

Schutzhülsen Typ TWL-0



Bestelldaten (Bestellbeispiel: TWL-0000NBG4A00)

Тур	Sensor	Sensortyp/Klasse	Sensor Verdrahtung	Anschlusskopf/ Messumformer	Prozessanschluss des Temperatursensors ¹⁾
TWL-	0 = ohne	0 = ohne	0 = ohne	0 = ohne	N = ½" NPT AG G = G ½ AG X = Sonderausführung

Bestelldaten (Fortsetzung)

	Schutzhülse	Spezifikation		Eintauchlänge und	Optionen
Schutzhülse	Prozessanschluss	Prozessanschluss- größe	Nenndruck (Prozessanschluss)	Isolierlänge ¹⁾	
	G = G-Gewinde N = NPT-Gewinde	4 = ½" (nicht für Schutzhülse 0) 5 = ¾" 6 = 1" X = Sondergröße	A = PN 25 (nur für Schutzhülse B) B = PN 100 (nur für Schutzhülse G) C = PN 250 (nur für Schutzhülse D)		
0 = ohne B = zylindrisch,	S ²⁾ = zum Ein- schweißen	5 = ¾" 6 = 1" 7 = 1 ¼" X = Sondergröße	B = PN 100 (nur für Schutzhülse G) C = PN 250 (nur für Schutzhülse D)		
mehrteilig, geschweißt G = zylindrisch, aus Vollmatereial mit Verjüngung D = konisch aus Vollmaterial X = Sonderaus- führung	F = DIN-Flansch	4 = DN15 5 = DN20 6 = DN25 7 = DN32 8 = DN40 9 = DN50 X = Sondergröße	1 = PN6 2 = PN16 3 = PN40 4 = PN100 (nicht für DN 15) X = Sonderdruck- stufe	 0 = ohne Isolier- länge "T" 1 = mit Isolierlänge "T" 	0 = ohne Y = Sonderoption (im Klartext angeben)
	A = ANSI-Flansch	4 = ½" (nicht für Schutzhülse G/D 5 = ¾" 6 = 1" 8 = 1½" 9 = 2" X = Sondergröße	5 = 150 lbs 6 = 300 lbs 7 = 600 lbs (nicht für ½") 8 = 900 lbs (nicht für ½") 9 = 1500 lbs (nicht für ½") X = Sonderdruck- stufe		

¹⁾ Einbaulänge "U", Bohrungsdurchmesser "i" und Isolierlänge "T" müssen bei der Bestellung im Klartext angegeben werden. Bitte die Längen, bei Bestellung, sehr genau prüfen um ein genaues Zusammenpassen von Sensor und Schutzhülse zu gewährleisten. ²⁾ nicht für Schutzhülsen Typ B



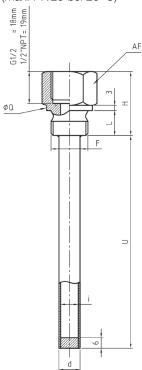


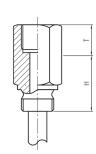
Abmessungen Schutzhülse Typ TWL- ... B ...

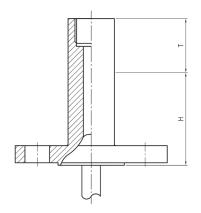
Isolierlänge "T"

Zylindrische Schutzhülse, geschweißt, mit Prozessanschluss G-Gewinde

(max. PN25 bei 20°C)



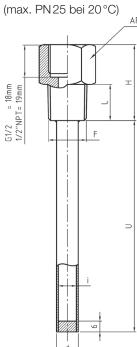




Prozess- anschluss	Max. Gesamtlänge	AF	F	i	d	Н	L	Q
		07	G ½ B	10	12	36	14	26
	27		G 72 B	12	14	30	14	20
G-Gewinde	G-Gewinde 5000 mm	36	G ¾ B	10	12	38	16	31,7
a dewinde	3000 11111	30	G % B	12	14	30	10	31,7
		41	G1B	10	12	40	18	39
		71	Q I D	12	14	40	10	00

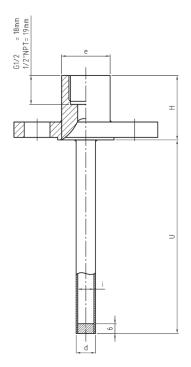


Zylindrische Schutzhülse, geschweißt, mit Prozessanschluss NPT-Gewinde



Prozess- anschluss	Max. Gesamtlän- ge	AF	F	i	d	Н	L
		27	½" NPT	10	12	42	20
		21	/2 INF1	12	14	42	20
NPT-Gewinde	5000 mm	27	34" NPT	10	12	43	20
TWI I GOWING	3000 111111	21	94 NP1	12	14	43	20
		36	1" NPT	10	12	46	24
		50	1 101 1	12	14	70	24

Zylindrische Schutzhülse, geschweißt, mit Prozessanschluss Flansch nach DIN oder ANSI (max. PN6...40 bei 20°C)

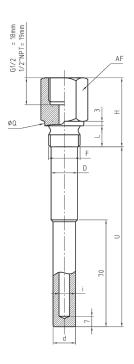


Prozessa	Prozessanschluss		i	d	Н	е
	ANSI ½"					
	ANSI ¾"]				30
	ANSI 1"		10/12	12/14	40	
	ANSI 11/2"					35
	ANSI 2"					33
mit Flansch	DIN DN 15	5000 mm				
	DIN DN 20					30
	DIN DN 25		10/12	12/14	40	
	DIN DN 32		10/12	12/14	40	
	DIN DN 40					35
	DIN DN 50					



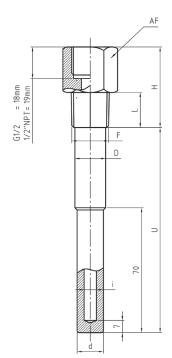
Abmessungen Schutzhülse Typ TWL-...G...

Zylindrische Schutzhülse aus Vollmaterial mit Verjüngung und Prozessanschluss G-Gewinde (max. PN 100 bei 20 °C)



Prozess- anschluss	Max. Gesamtlänge	AF	F	i	d	D	Н	L	Q	
		27	G ½ B	7-8-9	15	17,5		14	26	
		21	G 72 B	10-12	17.5	17,5	46	14	20	
G-Gewinde	1000 mm	00	O 3/ D	7-8-9	15	18	46	16	01.7	
a acwiriac	1000 11111	36	G¾B	10-12	18	21		16	31,7	
		41	G1B	7-8-9	15	21	51	18	39	
				10-12	18	25	51	10	39	

Zylindrische Schutzhülse aus Vollmaterial mit Verjüngung und Prozessanschluss NPT-Gewinde (max. PN 100 bei 20 °C)

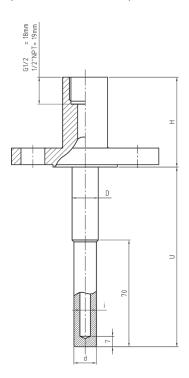


6

Prozess- anschluss	Max. Gesamtlänge	AF	F	i	d	D	Н	L
		27	½" NPT	7-8-9	15	17.5		
NPT-Gewinde 1		21	/2 INF1	10-12	17,5	17,5	46	20
	1000 mm	27	34" NPT	7-8-9	15	18	40	20
TWI I GEWINGE	1000 11111	21	94 INP I	10-12	18	21		
		36	1" NPT	7-8-9	15	21	51	24
			' ' ' ' '	10-12	18	25	01	

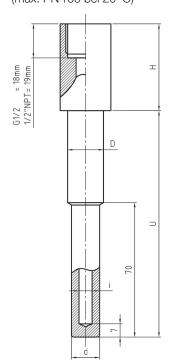


Zylindrische Schutzhülse aus Vollmaterial mit Verjüngung Prozessanschluss Flansch nach DIN oder ANSI (max. PN 100 bei 20°C)



Prozess	sanschluss	Max. Gesamt- länge	i	d	D	Н	е
	ANSI ¾"		7-8-9	15	17,5		
	ANSI 94		10-12	17,5	17,5		30
	ANSI 1"		7-8-9	15	18	1	30
	ANSII		10-12	18	21	60	
	ANIOL 11/ II		7-8-9	15	21	00	
	ANSI 11/2" ANSI 2"		10-12	18	25		35
		1000 mm	7-8-9	15	21		35
	ANSI Z		10-12	18	25		
Flansch	DIN DN 20		1000 mm 7-8-9	15	17,5		
FIAITSCIT	DIN DIN 20	1000111111	10-12	17,5	17,5		30
	DIN DN 25		7-8-9	15	18		30
	DIN DIN 25		10-12	18	21		
	DIN DN 32		7-8-9	15	21	60	
	DIN DIN 32		10-12	18	25	00	
	DIN DN 40		7-8-9	15	21		35
			10-12	18	25		35
	DIN DN 50		7-8-9	15	21		
	טפ אום אוום		10-12	18	25		

Zylindrische Schutzhülse aus Vollmaterial mit Verjüngung und Prozessanschluss zum Einschweißen (max. PN 100 bei 20 °C)



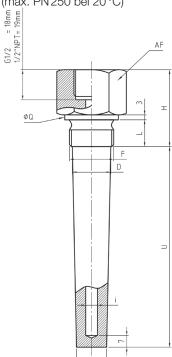
Prozessans	chluss	Max. Gesamtlänge	F	i	d	D	Н
DN 34"		26,9	7-8-9	15	19	46	
zum	DIN 94	1000 mm	20,9	10 - 12	18	19	40
Einschweißen	DN 1"	100011111	00.4	7-8-9	15	00	E-1
	DIN I		33,4	10 -12	18	22	51



Abmessungen Schutzhülse Typ TWL-...D...

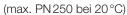
Konische Schutzhülse aus Vollmaterial mit Prozessanschluss G-Gewinde

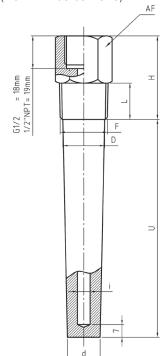




Prozess- anschluss	Max. Gesamtlänge	AF	F	i	d	D	Н	L	Q
		36	G¾B	7-8-9	18	00	46	20	31,7
O O o o dio ala	1000	30 6 941	G %4 B	10 - 12	21	23	46	20	31,7
G-Gewinde	1000 mm	44 0 4 5	0.10	7-8-9	18	00		0.5	00
			41 G1B		21	29	51	25	39

Konische Schutzhülse aus Vollmaterial mit Prozessanschluss NPT-Gewinde





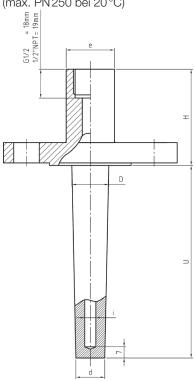
8

Prozess- anschluss	Max. Gesamtlänge	AF	F	i	d	D	Н	L
		27	34" NPT	7-8-9	18	23	46	20
NDT Courie de	1000 mm	21	94 INFT	10 - 12	21	23	40	20
NPT-Gewinde	1000 mm	36	1" NPT	7-8-9	18	29	51	24
		36	INPI	10 -12	21	29	ا ت	



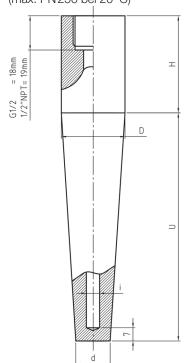
Konische Schutzhülse aus Vollmaterial mit Prozessanschluss Flansch nach DIN oder ANSI

(max. PN 250 bei 20°C)



Prozess	sanschluss	Max. Gesamtlänge	i	d	D	Н	е
	ANSI 1"		7-8-9	18	23		30
	ANSII		10 - 12	21	20		30
	ANSI 1 1/2"		7-8-9	18		60	
	ANOLI72		10 - 12	21	29	60	35
	ANICI O"		7-8-9	18	29		33
ANSI 2"	ANOI Z		10 - 12	21			
Flansch	DIN DN 25	1000 mm	7-8-9	18	23		30
Flatiscii	DIN DIN 25	1000 11111	10 - 12	21	23		30
	DIN DN 32		7-8-9	18			
	DIIN DIN 32		10 - 12	21		60	
	DIN DN 40		7-8-9	18	29	00	35
	אוט אווט 40		10 - 12	21	29		J J J
	DIN DN 50		7-8-9	18			
	DIN DN 50		10 - 12	21			

Konische Schutzhülse aus Vollmaterial mit Prozessanschluss zum Einschweißen (max. PN 250 bei 20°C)



Prozessanschluss		Max. Gesamtlänge	i	d	D	Н
zum Einschweißen	DN 1"	1000 mm	7-8-9	18	33,4	51
			10 - 12	21		
	DN 1 1/4"		7-8-9	18	38,1	51
			10 -12	21		